

---

# Perspectiva general de seguridad pública y seguridad nacional

---

Ward Pitfield D. Elcock \*

## AMBIENTE GLOBAL DE SEGURIDAD

### La década de los noventa

**A**l inicio de esta década el mundo emergió de cuarenta años de confrontación bipolar y de amenaza de aniquilación nuclear. A diferencia de lo que se esperaba, este bien recibido cambio no trajo consigo un nuevo orden mundial. Generó, en cambio, un ambiente global de seguridad con insuficientes restricciones para el uso de la violencia con fines políticos y un notable incremento en la inestabilidad causada por tal comportamiento. La disciplina impuesta por la peligrosa pero relativamente estable y predecible confrontación bipolar fue reemplazada por una explosión de aspiraciones y resentimientos nacionalistas y religiosos que habían sido reprimidos durante mucho tiempo. Como resultado de esto, 5,5 millones de personas -la mayoría de ellas no combatientes- murieron en 93 conflictos de todo tipo durante los primeros 5 años de esta década, y para 1998 había 199 conflictos violentos sin resolverse por todo el mundo.

La consecuencia directa de esta violencia e inestabilidad es un grupo

poblacional desplazado de sus lugares de origen, muchos de ellos tratando de escapar hacia una vida mejor en algún otro lugar. El número de refugiados registrados es de 13,566,000 y se calcula que hay entre 25 y 30 millones de personas desplazadas dentro de sus propios países. De acuerdo con la Cruz Roja existen además entre 250 y 300 millones de personas que viven en condiciones de "emergencia humanitaria".

### Perspectiva para el siglo XXI

Viendo hacia el siglo XXI, no se puede esperar una mejoría inmediata en el ambiente global de seguridad en el corto plazo. Resulta significativo que durante la década de los noventa se haya solicitado a las Naciones Unidas que implantara más operaciones para preservar la paz que durante los 40 años de guerra fría. No hay un final a la vista. En la edición del verano de 1999 de la publicación *New Perspectives Quarterly*, el ex Vicepresidente de Inteligencia Nacional de la Agencia Central

---

\* Director del Servicio Canadiense de Inteligencia de Seguridad (CSIS)

de Inteligencia (CIA) afirmó: “Es mejor que el mundo se acostumbre a lo que está ocurriendo en Kósovo, pues representa lo que cabe esperar en el futuro. Necesitamos reconsiderar drásticamente las políticas relacionadas con los temas de minorías, fronteras y soberanía nacional”. Ante la ausencia de tan drástica reconsideración, cabe esperar mayor inestabilidad y violencia en el corto plazo.

A largo plazo, existen ciertos motivos para el optimismo. El lento pero constante avance de la democracia, la economía de mercado y el Estado de derecho, en un mundo de comunicación instantánea, ofrece la promesa de una mejor vida. Mientras tanto, Canadá debe encarar y funcionar en un ambiente global de seguridad inestable y violento. A medida que prosperan las democracias, buena parte del resto del mundo sufre. Este es el ambiente de donde provienen la mayoría de las amenazas a la seguridad pública de los canadienses y a la seguridad nacional de Canadá.

### **Dentro del ambiente global de seguridad**

Canadá tiene intereses de inteligencia dentro de este ambiente global de seguridad violento e inestable. Como miembro activo de organizaciones tales como las Naciones Unidas, la *Common-*

*wealth*, la *Francophonie*, Cooperación Económica Asia-Pacífico y la Organización de Estados Americanos, Canadá tiene un interés fundamental en la resolución pacífica de los conflictos. Como país democrático cuya prosperidad depende en gran parte del comercio, está interesado en un mundo estable donde sea posible hacer negocios, en el continuo avance de la democracia y el Estado de derecho. Como uno de los pocos países que aún están dispuestos a recibir grandes cantidades de refugiados e inmigrantes, Canadá se interesa por estos conflictos antes de que se conviertan en problemas canadienses de seguridad doméstica. La mayoría de los inmigrantes y refugiados están contentos de dejar atrás los conflictos de sus países, desafortunadamente hay algunos otros que traen sus conflictos consigo.

### **Intereses de Inteligencia de seguridad del CSIS**

En cooperación con otros departamentos y agencias gubernamentales relevantes, autoridades de impartición de justicia y servicios de inteligencia de gobiernos aliados, el Servicio Canadiense de Inteligencia de Seguridad (*Canadian Security Intelligence Service — CSIS*) juega un papel de seguridad pública y nacional en los siguientes aspectos:

- Mantener al público a salvo de los efectos dañinos del terrorismo internacional y doméstico;

- Combatir las actividades de inteligencia de servicios extranjeros que atenten contra la seguridad nacional;
- Proveer al gobierno de asesoría y asistencia de acuerdo con las normas del CSIS;
- Proteger la seguridad de información gubernamental clasificada y de información económica de negocios;
- Proteger sistemas vitales de información contra ataques hechos por organizaciones o individuos no amistosos;
- Apoyar los controles internacionales contra la proliferación de armas de destrucción masiva;
- Reducir la diseminación de armas convencionales hacia conflictos internacionales desestabilizadores;
- Reducir actividades criminales transnacionales y su efecto dañino en la sociedad;
- Mantener eficaces programas de seguridad en la selección de personal gubernamental e inmigrantes;
- Ir a la par de los avances tecnológicos disponibles para quienes tienen intenciones hostiles;
- Asegurar que el programa de refugiados no admita a quienes sean una amenaza a la seguridad nacional;
- Proteger a inmigrantes de coerción o acoso de influencias externas, y

- Aumentar y mejorar la cooperación con servicios de inteligencia de otros países.

### Seguridad Pública

por La amenaza a la seguridad pública por el terrorismo internacional importado es Canadá es una de las principales preocupaciones para el Servicio. La mayoría de los grupos terroristas del mundo se han establecido en Canadá en búsqueda de un refugio seguro estableciendo bases operativas e intentando infiltrarse en los Estados Unidos. Muchas de estas organizaciones cuentan con la infraestructura necesaria para operar en Canadá.

Una vez que se establecen en Canadá grupos terroristas tienden a seguir el patrón familiar de comportamiento, el cual puede incluir todas o algunas de las siguientes actividades:

- Proporcionar apoyo logístico para operaciones terroristas;
- Conseguir armas y material;
- Recaudar dinero en forma abierta o encubierta para apoyar actividades terroristas;
- Involucrarse en actividades ilegales para reunir dinero;
- Intentar influenciar la opinión pública o política en Canadá;
- Reclutar nuevos miembros y partidarios;
- Llevar a cabo vigilancia de inteligencia ofensiva y defensiva;

- Dar refugio en Canadá a terroristas conocidos o sospechosos;
  - Ayudar en la entrada de grupos terroristas a Canadá, ya sea por medios legales o ilegales;
  - Usar en forma fraudulenta documentos para viajar falsos o válidos;
  - Arreglar el tránsito ilegal de miembros a los Estados Unidos y a otros países;
  - Cooperar con otros grupos terroristas;
  - Luchar contra organizaciones rivales en Canadá,
  - Influnciar o intimidar a miembros de su propia comunidad de expatriados, y
  - Planear y participar en operaciones terroristas nacionales o en el extranjero.
- Mientras que la mayoría de las organizaciones externas tratan de no poner en peligro su refugio seguro en Canadá, la amenaza potencial puede cambiar sin advertencia. Dentro de la serie de inesperados incidentes terroristas, tanto dentro como fuera del país, que han involucrado a Canadá, se incluyen los siguientes:
- El desastre de la línea aérea *Air India* que costó 329 vidas;
  - El atentado contra la vida del agregado comercial turco en Ottawa;
  - La explosión en la planta de Litton en Toronto en la que resultaron heridas 10 personas;
  - El asesinato en Ottawa del agregado militar turco;
  - Un ataque en la embajada de Turquía en el que murió un guardia de seguridad;
  - Una bomba de origen canadiense que mató a dos personas en el aeropuerto Narita de Japón;
  - El agravio en British Columbia a un miembro del gabinete del Punjab en visita;
  - Una conspiración para atacar instalaciones indias en Toronto que fue detenida;
  - El disparo al editor de un periódico del Punjab en Vancouver;
  - La ocupación de la embajada iraní en Ottawa, en la que no hubo muertos;
  - Cartas bomba al Instituto Mackenzie en Toronto y al laboratorio de Genética de Alberta;
  - El ataque a un político sudanés en el aeropuerto de Ottawa, y
  - Las violentas demostraciones después del arresto del líder del PKK Abdullah Ocalan en febrero de 1999.

Una sola acción hecha por Canadá o por un canadiense podría hacer que se desaten inesperados actos en represalia contra este país o contra intereses canadienses, dentro o fuera de su territorio, como los que han ocurrido contra los Estados Unidos: desde el atentado contra el *World Trade Center* en Nueva York hasta los ataques a instalaciones estadounidenses en Riyadh y Dhahran, en Arabia Saudita, y en sus embajadas en Kenia y Tanzania.

Repentinos ataques indiscriminados como los realizados contra pasajeros del metro en Tokio y París y contra turistas en Lúxor, Egipto, pueden afectar a confiadas víctimas de cualquier país, incluido Canadá.

A pesar de que la mayoría de las actividades terroristas se originan en el exterior, existe la posibilidad de que haya violencia doméstica originada por extremistas indígenas, supremacistas blancos, intolerantes de derecha, extremistas violentos en ambos lados del debate sobre soberanía o de extremistas de tema único como los de derechos animales.

Para contrarrestar actividades terroristas en Canadá, el Servicio usa una variedad de fuentes y métodos. Entrevistas cara a cara con ciudadanos canadienses mantienen bien informado al Servicio y ayudan a aumentar la confianza pública en el mismo. La cooperación interagencia con servicios de inteligencia aliados frecuentemente le proporciona al Servicio útil información sobre individuos y organizaciones. Cercana colaboración con otros departamentos gubernamentales ayuda a prevenir la admisión de terroristas conocidos que tratan de entrar a Canadá o ayuda a su deportación cuando éstos han entrado. La provisión de información y análisis para las autoridades a cargo de la ejecución de la ley ayuda al arresto

de terroristas que han sido acusados de llevar a cabo actividades criminales. A la fecha, Canadá ha sufrido menos ataques terroristas internacionales que algunas otras democracias industrializadas, en parte porque alertar con anticipación ayuda a resguardar la seguridad pública de los canadienses.

### **Seguridad Nacional**

Al principio de la década se esperaba que el fin de la guerra fría llevaría a la reducción de actividades de inteligencia contra las democracias occidentales. En cambio, lo que ha ocurrido es una mutación de la segunda profesión más antigua del mundo a una combinación de actividades de inteligencia tradicionales, espionaje económico, guerra informática, proliferación y crimen transnacional.

La evaluación que hace quien fuera el principal adversario de inteligencia para Canadá parece llegar a una conclusión similar. En diciembre de 1996 el Director del Servicio de Inteligencia Extranjera de Rusia, Vyacheslav Trubnikov, dijo que "La confrontación entre los servicios de inteligencia nunca ha terminado y, contrario a lo esperado, de hecho se ha intensificado después de la guerra fría." Al mismo tiempo reconoció la ambivalencia de las nuevas relaciones al reconocer que "servicios especiales están buscando nuevas formas de lidiar

en forma conjunta con amenazas transnacionales... estos contactos parecían imposibles hace algunos cuantos años, pero en la actualidad son mutuamente ventajosos". En otras palabras, habrá cooperación entre los servicios de inteligencia donde coincidan los intereses de seguridad; donde haya conflicto de intereses las actividades tradicionales de inteligencia continuarán siendo como antes.

### **Actividades tradicionales de inteligencia**

A diferencia de los terroristas, quienes frecuentemente buscan publicidad y rápidamente se responsabilizan por sus acciones, quienes están involucrados en actividades de inteligencia hacen un gran esfuerzo por permanecer en el anonimato, esconder sus actividades y por no revelar sus fuentes y métodos. Esta diferencia tiene dos notables efectos: el primero, los practicantes del espionaje son mucho más difíciles de atrapar y, el segundo, el público oye poco sobre sus actividades en los noticiarios.

Ocasionalmente la prensa le recuerda al público que las actividades tradicionales de inteligencia continúan como antes. Por ejemplo el caso de Dmitriy Olshevsky y Yelena Olshevskaya, rusos ilegales viviendo en Toronto bajo los nombres encubiertos de Ian y Laurie Lambert, encabezó los periódicos du-

rante varios días. Otro caso, el uso ilícito de pasaportes canadienses por parte de agentes israelíes en un fracasado intento de asesinato, le recordó de nuevo a los canadienses que las actividades tradicionales de inteligencia no han terminado.

La persistencia de actividades tradicionales de inteligencia en el ambiente de postguerra fría no debería sorprender a los canadienses. Varios países han instaurado leyes para ajustarse al nuevo ambiente de seguridad y han asignado nuevas tareas a sus servicios de inteligencia. Los canadienses pueden esperar que países que cuentan con deficiencias percibidas de seguridad, reducidas o limitadas capacidades de investigación y desarrollo, o con ambiciones hegemónicas en su propia región, continuarán buscando inteligencia política, militar, científica y técnica.

### **Espionaje económico**

Algunos países desarrollados ansiosos por mantener sus estándares de vida y algunos en vías de desarrollo que están decididos a mejorar sus estándares, usarán cualquier medio que tengan para aumentar su productividad y su seguridad económica. Uno de estos medios es el espionaje económico, que puede describirse como aquella actividad clandestina, engañosa, coercitiva o ilegal realizada o fomentada por un

gobierno extranjero con la intención de acceder a información o a tecnología canadiense con el fin de obtener una ventaja económica.

Canadá tiene habilidades de clase mundial en muchas áreas de alta tecnología. Algunos de los sectores clave para la economía de Canadá son el aéreo espacial, biotecnología, química, comunicaciones, tecnología de información, minas y metalurgia, energía nuclear, petróleo y gas y tecnología ambiental. Empresas canadienses tienen y desarrollan información y tecnología de importancia económica. La protección de esta tecnología es crucial para la viabilidad de estos sectores y para el bienestar económico de Canadá. Uno de los mandatos del CSIS es contrarrestar el espionaje económico como una amenaza a la seguridad nacional. El Servicio no investiga espionaje industrial o comercial o si una compañía del sector privado espía a otra, pero si estas actividades son de naturaleza criminal entonces podrán ser investigadas por las agencias que están a cargo de la aplicación de la ley.

### **Guerra informática**

El uso de sistemas de cómputo y su conexión con redes mundiales son necesarios para que el gobierno y el sector privado operen en forma efectiva. Sin embargo, tales conexiones y la

dependencia resultante genera vulnerabilidades que pueden ser aprovechadas si los sistemas y la información no son protegidos adecuadamente. Pruebas de penetración realizadas en Estados Unidos revelan que el 65% de los ataques fueron exitosos y la mayoría de éstos no se detectaron.

Servicios de inteligencia extranjera, algunas organizaciones criminales, grupos terroristas e incluso *hackers* particulares tienen la capacidad para ejecutar penetraciones similares, y por lo tanto de ser una amenaza para la seguridad de Canadá. El CSIS colabora con varias agencias gubernamentales para contrarrestar la amenaza que estas operaciones informáticas representan y les proporciona evaluaciones sobre las vulnerabilidades canadienses y las capacidades de aquéllos que pudieran sacar provecho de éstas.

### **Proliferación**

El gobierno canadiense está comprometido a cooperar con otros países para ayudarles a disfrutar de los beneficios del uso pacífico de energía nuclear. Canadá participa virtualmente en todas las medidas globales y regionales pertinentes para restringir la proliferación convencional. Estas incluyen el Régimen para el Control de Tecnología de Misiles, la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa, los

Principios Reguladores de Transferencia de Armas Convencionales, el G-7, la Organización de Estados Americanos, el Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas, embargos y diversos foros de desarme de las Naciones Unidas, las pláticas de no proliferación del foro regional ASEAN y el Tratado de Fuerzas Convencionales en Europa. Canadá también comunica cada año a las Naciones Unidas sobre sus exportaciones de bienes militares y les proporciona información sobre las propiedades y bienes militares adquiridos, esto bajo la creencia de que la mayor transparencia y el compartir información son elementos cruciales para apoyar los esfuerzos de no proliferación.

El CSIS continúa contribuyendo con iniciativas gubernamentales en el área de contraproliferación. Por medio de investigaciones encomendadas en Canadá y a su red de enlaces internacionales, el Servicio busca identificar intentos de adquisición de tecnología y experiencia de Canadá por parte de países preocupados por la proliferación. El análisis que surge de información clasificada y abierta se comparte con otros departamentos y agencias gubernamentales.

### ***Actividad criminal transnacional***

Las actividades criminales transnacionales involucran, entre otras cosas, el tráfico ilegal de drogas, personas y

dinero a través de fronteras internacionales. El crimen transnacional y las actividades relacionadas con éste son consideradas como una amenaza a sistemas políticos, económicos, ambientales y sociales debido a que:

- Socavan la sociedad al hacer de la violencia algo normal y al corromper las estructuras políticas;
- Distorsionan mecanismos del mercado en detrimento de sistemas económicos y comerciales;
- Fomentan a individuos a operar fuera de la economía legal y a evadir impuestos;
- Degradan los sistemas ambientales mediante la evasión de dispositivos de seguridad y reglamentaciones;
- Desestabilizan el progreso de economías en transición y en desarrollo;
- Interfieren con objetivos de política exterior y con el sistema internacional, y
- Cargan a las sociedades con los enormes costos sociales y económicos de las drogas ilegales.

La Real Policía Montada Canadiense (*Royal Canadian Mounted Police-RCMP*), tiene el papel principal en el combate del crimen, pero la globalización de éste requiere que los gobiernos usen todos sus recursos, incluyendo sus servicios de inteligencia, en la lucha conjunta contra el mismo. En otras partes, el creciente alcance y poder de grupos involucrados en el crimen trans-

nacional ha desestabilizado a gobiernos alrededor del mundo. Hay un acuerdo general, dentro del G-7 y otras agrupaciones, que conciben este fenómeno como una amenaza. Canadá, con su sociedad abierta y frontera contigua con los Estados Unidos, tiene razones especiales para preocuparse y ocuparse.

A pesar que la actividad criminal transnacional es ya una preocupación para las economías occidentales, hay una amenaza mayor en que sus actividades básicas de corrupción, extorsión, fraude, lavado de dinero, evasión de impuestos, fijación de precios, abuso de normas migratorias y otras actividades criminales puedan socavar el funcionamiento de la economía de libre mercado. El CSIS intercambia información con otros países y proporciona análisis a agencias canadienses a cargo de la ejecución de la ley para contrarrestar esta amenaza.

## **OTROS PROGRAMAS DE SEGURIDAD NACIONAL**

### **El Programa de Selección de Seguridad**

El Programa de Selección de Seguridad protege contra el uso no autorizado de información y de activos vitales para la seguridad de Canadá, o la admisión de individuos que representen una amenaza para la seguridad nacional o pública. Esto involucra miles de evaluaciones de

seguridad por año en tres categorías: Selección Gubernamental, Selección Extranjera y Selección para Ciudadanía e Inmigración.

La Selección Gubernamental se lleva a cabo cuando servidores públicos o empleados contratados necesitan aprobación de seguridad para tener acceso a información clasificada en el ejercicio de sus deberes. El Servicio responde a solicitudes de departamentos clientes con una evaluación de la lealtad y confiabilidad del individuo. La decisión de otorgar una autorización de acceso es responsabilidad del jefe de departamento.

La Selección Extranjera se realiza cuando el Servicio tiene acuerdos de selección recíprocos con gobiernos y agencias extranjeras, los cuales son aprobados por el Procurador General después de haber consultado con el Departamento de Relaciones Exteriores y Comercio Internacional. Todas las personas que son afectadas por este procedimiento proporcionan su autorización por adelantado.

La Selección para Ciudadanía e Inmigración reconoce el gran número de conflictos domésticos que hay en el mundo e intenta prevenir la importación de estos conflictos a comunidades de Canadá. El Servicio proporciona su consejo al Ministro de Ciudadanía e

Inmigración sobre posibles inmigrantes, y el Ministro toma la decisión final sobre su admisión.

### **Contrarrestar actividades influenciadas por el extranjero**

Entre las amenazas a la seguridad de Canadá identificadas en la *Ley del CSIS* están aquellas "actividades influenciadas por el extranjero dentro de o relacionadas con Canadá que son perjudiciales para sus intereses y que son clandestinas o engañosas o involucran una amenaza para cualquier persona". Tales actividades ocurren cuando representantes de gobiernos extranjeros intentan influenciar, persuadir, coaccionar o amenazar a sus antiguos ciudadanos ahora residentes en Canadá, y empeoran cuando dos o más países están compitiendo por la lealtad de una misma comunidad étnica en Canadá. Las actividades influenciadas por el extranjero son una violación a la soberanía de Canadá y una amenaza a sus ciudadanos, y el Servicio, por conducto de las Cortes, trabaja para proteger a los canadienses de este tipo de actividades.

### **Enlaces de inteligencia**

Además de las relaciones de enlace que el Servicio mantiene desde hace tiempo con sus principales aliados de inteligencia, el CSIS continúa expandiendo sus acuerdos de enlace de inteligencia

con otros países. La intención es convencer incluso a antiguos adversarios de que tienen más que ganar al cooperar con el Servicio que de espiar a Canadá o a sus ciudadanos. Este programa ha dado resultados positivos en algunas áreas y será continuado.

### **Monitoreo ambiental**

A partir de la experiencia que ha tenido el Servicio del inestable y violento ambiente de seguridad de la década de los noventa, resulta evidente que hay muchas actividades, aparte de las actividades tradicionales de amenaza, que producen o tienen el potencial de causar amenazas a la seguridad pública de los canadienses y la seguridad nacional de Canadá. Muchas de estas actividades se originan en el extranjero. El Servicio realiza monitoreos ambientales para identificar temas de amenaza, y ha desarrollado una agenda de investigación para llevar a cabo estudios sobre varios temas que tienen el potencial de amenazar a la seguridad pública o a la nacional.

### **CONCLUSIÓN**

A principios de la década, el Servicio examinó los cambios en el ambiente de seguridad que estaban ocurriendo como consecuencia de la caída de la Unión Soviética y de la disolución del Pacto de Varsovia. En retrospectiva, nuestro

examen ha pasado la prueba del tiempo durante la mayor parte de la década de los noventa. Lo que surgió no fue el nuevo orden mundial, que tantos países democráticos querían, sino algo más parecido a la “nueva barbarie” descrita por el Director de Operaciones del Comité Internacional de la Cruz Roja.

El efecto de tal cambio en la seguridad pública fue quitar muchas de las disciplinas y restricciones que funcionaban durante la guerra fría y desatar una explosión de aspiraciones nacionales contenidas, así como de resentimientos históricos. Como resultado de esto enfrentamos más diversos retos a la seguridad pública que antes. La globalización en viajes y comunicaciones facilita al terrorismo internacional atacar rápida e inesperadamente en casi cualquier parte del mundo. Esta es una preocupación para Canadá debido a su frontera compartida con los Estados Unidos, a su sociedad relativamente libre y abierta y a sus programas de refugiados humanitarios y de inmigración.

El efecto que se tuvo en la seguridad nacional también fue de diversificación.

Contrario a expectativas optimistas que se tenían al principio, las actividades tradicionales de inteligencia no se han ido, sino que continúan en formas más diversas. El espionaje económico y la guerra informática son nuevas prioridades, y el Servicio está también involucrado en contrarrestar la proliferación y el crimen transnacional debido a las potenciales consecuencias desastrosas que puede ocasionar la complacencia en estos temas. Los programas de selección de seguridad siguen siendo instrumentos esenciales para contrarrestar amenazas a la seguridad pública y a la nacional, y la cooperación con otras agencias gubernamentales y con servicios de inteligencia aliados es más importante que nunca.

A pesar del recorte, el Servicio ha hecho ajustes pragmáticos para cambiar en esta década. No existen panaceas ni soluciones sencillas para los retos que enfrentamos, y no esperamos que la próxima década sea más estable o más predecible. El Servicio continuará ejerciendo vigilancia.